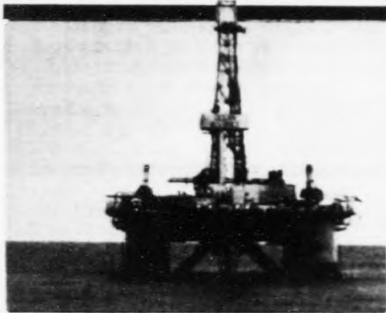


tíðinda  
socialurin  
blaðið

7,-

Nr. 163 ★ týsdagur 31. august 1993



## Bretska ídnaðar- málaráðið gav loyvi til kanning á feroyskum øki

Síða 3

-Hetta kemur óvart á meg. Loyvi okkara er nevniliga undirskriv-  
að av bretska handils- og ídnaðarmálaráðnum, og har stendur  
nágreiniliga, hvar vit kunnu gera kanningar sigur Nick Bride,  
fyrirtaksstjóri í felagnum Digicon, ið frígggjadagin lat eitt av  
skipum sínum gera seismiskar kanningar inui á feroyskum øki.

Stórur spenningur í fótólfti:

## Kroyst Gí-lið helt tærn

8 síður við ítrótti



Barnagarðurin við Velhastavegin 20 ár. Síða 4

## Vunnu móti Íslandi

Kvinnuunglingarnir í flogbólfti fyrireika seg til  
NM kapping í Danmark um 14 dagar

Kvinnuunglingalandsliðið  
í flogbólfti fekk góða byrjan,  
tá tær sunnudagin í Húsavík  
í Íslandi royndu seg í lands-  
dysti móti íslensku  
kvinnuunglingunum. Dyst-

urin var spennandi, men tá  
liðugt var høvdu Føroyar  
vunnið tepran sigur. Set-  
munurin við Føroyum  
nevndum fyrst var í fyrra  
dystunum 7-15, 15-5, 6-15,

15-5 og 15-10. Seinni  
sunnudagin var nýggjur  
dystur, og tá vunnu Føroyar  
3-1. Setmunurin var 15-9.

Framhald á síðu 3

Fyrirtaksstjórin í Digicon um ólógligu kanningarnar á føroyskum øki:

# Handilsmála- ráðið góðkent kanningarøkið

Tað er sera tørført at fáa nakrar upplýsingar frá bretskum myndugleikum um ólógligu seismisku kanningarnar á føroyskum øki í farna viku, tá Hvidbjørnen kom fram á eitt amerikanskt rannsóknarskip, sum gjørði seismiskar kanningar á føroyskum øki.

Fyrirtaksstjórn í felagnum Digicon, sum er ein stytting av orðinum Digital Exploration Geophysical, Nick Bride sigur seg vera bilsmán av, at teir skulu hava gjørt kanningar í einum ólógligum øki.

„Vit hava licens til at gera kanningar í einum øki vestan fyri Hetland. Hetta loyvið er undirskrivað av bretsku ráðharrastovnum fyri landi og idnað, og í liseninum stendur nærliggjandi, hvar skipið kann gera kanningar sigur Nick Bride.

Áðrar viðmerkingar hefur hann ikki í løtuni. Felagið ger kanningar fyri egnu rokning og arbeidir sum so ikki fyri nakað

oljufelag. Kanningarnar eru júst byrjaðar og skulu taka einar 20 dagar. Fvri-tókan hefur leigað skipið Acadian Searcher frá fyrirtøkinum "Seacall Marine", sum er amerikanskt og hefur heimstað í Houston.

Marinustøðin hefur upplýst, at amerikanska skipið varð stætt 9 fjórðingarnar inni á føroyskum øki, tá Hvidbjørnen kom fram á tað. Tá hevði tað alla utgerðina í sjónum og var í gongd við kanningarnar.

Ovastan á Marinustøðini, Carsten Høgh sigur, at teir í dag fara at bruka nogva tíð og orku til just at kanna sama umráði, har teir friggjadagin funnu skipið. Teir gera annars vanligar kanningar á økinum, um neittup við tí fyrri eygað at vita, um skip eru, sum gera slíkar kanningar. Tað er má fyri at forða eitt nú bretum at útvega sær upplýsingar um undirgrundina á ólógligan hátt.

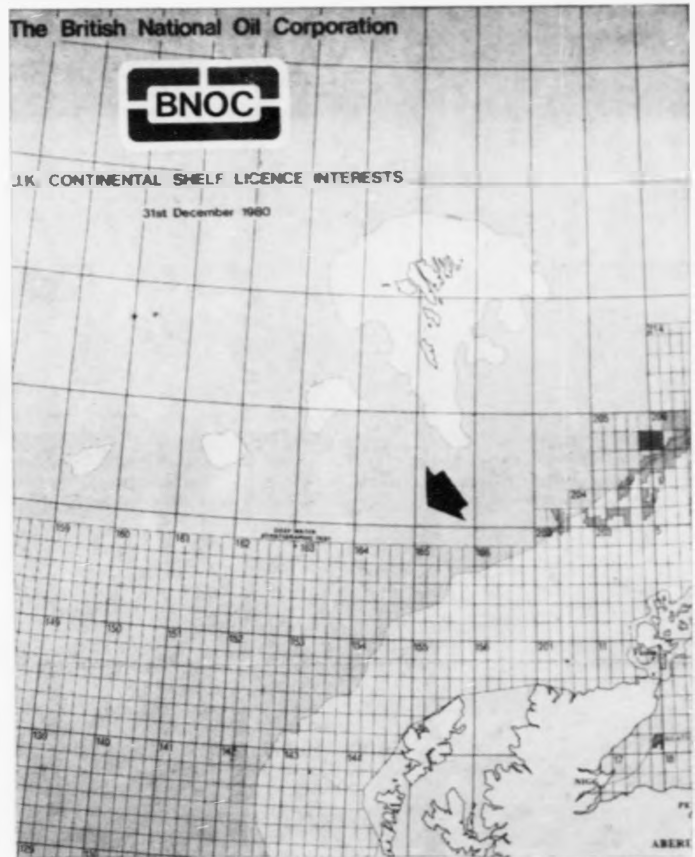
**Tinganes kvirt**  
SOSIALURIN hefur spurt seg

fyrí Tinganesi, hvat tey fara at gera við málið. Men har frætta vit, at málið verður kannað. Blaðið hefur annars fingið upplýst, at møguliga er støðan viðvíkjandi markinum og loyvi til seismiskar kanningar ikki so greitt, sum ein fyrr hefur hildið.

Vit fáa upplýst úr landsstýrinum, at soleingi vit ikki hava nakað búskaparligt øki kring Føroyar, so eru heildarongar reglur fyrí, hvussu ein spurningur sum hesin skal viðgerast. Føroyska nevndin, sum hefur tikið sær av undirgrundarsamráðingunum, við danir hefur hildið tað best at biða við at seta fram krav um búskaparligt øki, til marknaðspurningurin við brestar er loystur.

Spurningurin er nú í hvønn mun fiskimarkið settir forðingar fyrí, at privatar fyrítøkur í eitt nú Bretlandi gera kanningar á føroyska havbotninum.

Vit hava spurt ovastan á Marinustøðini, hvat



Pilarin vísir hvat Acadian Searcher varð stætt tá Hvidbjørnen kom fram á skipið. Positióin var 60°22 stig Norð og 6°48 stig V. Kvartið er bretskt og vísir, hvar licensir eru byttar til á eitt nú bretska øki, sum tað hevur er nakað búskaparligt øki. Hattari frá føroyska markinum. Við øðrum orðum er tað um kanningar inni á einum fremmandum øki, sum loyvi angandi eru givin til

hann hevur at siga til hesar upplýsingar ella eitingar.

Høgh sigur, at ta tað einki greitt mark er nullum londum, so sigur tað hann hevur at ganga eftir greitt, her og nú og komandi tíð, at hann skal vísa atur øllum utlendskum

áhugamálum viðvíkjandi kanningum av undirgrundini innan fyrí føroyska fiskimarkið.

Og tað var júst út frá hesum direktívi, at hann friggjadagin gav amerikanska skipinum greið boð um at fara út um fiskimarkið. Og tað fer

hann at gera aftur, um skipið kemur inn á føroyskt øki aftur.

Jan

**Framhald av síðu 1**

15-9, 10-15 og 15-11. Fyritreytarnar undan dystunum hava verið strevjar. Hópurin fór úr Vágum leygardagin, og tær koyrdu í buss einar sjei tímar leygarkvæðið, áðrenn tær

fóru undir fjarðarnar í Húsavík. Áðrenn hópurin kemur aftur til Føroya í dag skuldi ein dystur leikast afturat, men vit høvdu einki frætt frá teimum, tá blaðið fór til prentingar.

Ferðin er síðsta hond á

fyríreikingunum til Norðurlanda meistaraskapið fyrí kvinnuungingalandslid. NM fyrí kvinnur, føddar í 1975 og 1976 verður á Fyn frá 10. til 13. september. Føroyar hava verið við áður, og tær eru endaðar á aftasta plássi hvørja ferð.

—Tað kann væl vera, at vit aftur hesa ferð verða aftast, men tað er týðuligt, at hópurin er á nógv hægr leikligum støði, enn vit hava verið áður, sigur Herman Lindberg, sum er venjar og ferðaleiðari í Íslandi.

**Drúgar fyríreikingar**

Hópurin, sum er í Íslandi, hefur hildið saman í fimm ár. Einar 50 gentur vóru í U 93 hópinum, tá tær byrjaðu í 1988. Í fyrstu aðøgu var talan um venjing og samansjóðing, og so er sáldað hurtur úr so við og við. Summar eru gvinar, og nú

eru 10 tiknar út, sum verða mettar at vera tær bestu. Herián Lindberg hefur øll árin havt ábyrgdina av hópinum. Onkuntið hava Álvur Hansen og Rosa Jacobsen hjálpt honum.

—Bæði viðvíkjandi spælskili og bóltkunneika hefur framgongdin verið stór. Í flogbólti ræður nógv um sjálvsálitid og sinniligu styrkina. Genturnar hava seinastu trí árin tikið luyt í kappingum uttanlanda, har mótsaðan hefur verið stór, og tá hava tær víst stóran stríðsvilja og evni at koma aftur í aftur, um tað hevur sæð buldraligt út, greiðir venjarin frá.

**Framtíðar landslið**

Føroysku flogbóltslandsliðini hava staðið seg væl í oyggjaleikunum. Skulu úrslitini framhaldandi vera góð er neyðugt við miðvisari venjing, og tað er

stort sannliki fyrí, at fleiri teirra, sum fara til NM fyrí kvinnuunglingar fara at vera við á liðnum, sum skal til Gibraltar í 1995.

Á Isle of Wight vóru fyra av gentunum við. Tær eru Hjørdis Mortensen, Falkur, Helga Nordendal, Dráttur, Maria Petersen, Fram, og Alvílda Ólavsdóttur av Strøndum. Hon fer í komandi kappingarári at spæla við ÍF. Hinar í hópinum eru Birita Joensen og Rannvá Nielsen úr Dráttu, Signhild Gudmundsson úr ÍF, Beinta Sørensen og Rúna Dalsgaard úr Fram og Mona Ziskason úr Fleyr.

**Góðan stuðul**

Tað er tørført at menna flogbóltin í Føroyum gjøgnum altjóða dystir. Onnur lond vilja ikki senda lið til Føroya, tí tað er ov dyrt. Á síðsta Norðurlandafundinum slerdu fyroyingar vevan

í horti og gjørdu vart við sína misnegd hesum viðvíkjandi, og teir hava ávisar vónir um, at tað verður betur í framtíðini.

At føroyska liðið hefur megnað at taka lut í kappingum uttanlanda kemst av, at teir hava góðan stuðul. Státol hefur stuðlað U93 liðnum í trí ár. Nú er avgjørt at hava NM fyrí kvinnuunglingar á hvørjum ári í staðin fyrí annað hvørt ár. Kappingin komandi ár verður annað vikuskiftið í august í Noregi. Tá nærkast vetrarolympisku leikurnar, sum verða í Lillehammer. Státol er hævudsstúðul fyrí teir leikurnar, og tað eru tankar frammi um, at okkurt serligt skal gerast fyrí føroysku kvinnurnar, sum eisini hava Státol aftan fyrí seg. Hvussu hetta skal gerast er einki itøkligt avgjørt enn.

**TÍ BLAÐSØLURNAR**  
**SOSIALURIN** aftur  
**ÚTSELDUR?**  
Boðið so beinanvegin frá á tlf. 11820.  
Uttanfyri vanligar arbeidstíð upplýsir telefonsvárin hvar ringjast skal fyrí at fáa fleiri bløð.  
Tíðindablaðið **SOSIALURIN**